

**PHILIPS**

*PicoPix*

Projecteur de poche

PPX 3417

# Guide d'utilisation



Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

# Table des matières

|  |           |
|--|-----------|
| Aperçu .....   | 3         |
| Bienvenue .....  | 3         |
| A propos du guide d'utilisation .....                              | 3         |
| <b>1 Informations générales sur la sécurité..</b>                  | <b>4</b>  |
| Installation de l'appareil.....                                    | 4         |
| Réparations .....  | 4         |
| Alimentation électrique .....                                      | 4         |
| <b>2 Aperçu.....</b>   | <b>6</b>  |
| Partie supérieure de l'appareil.....                               | 6         |
| Vue latérale.....  | 6         |
| Partie inférieure de l'appareil .....                              | 6         |
| Télécommande .....   | 7         |
| Aperçu des fonctions du menu.....                                  | 8         |
| <b>3 Première mise en service .....</b>                            | <b>9</b>  |
| Installation de l'appareil.....                                    | 9         |
| Connecter le bloc d'alimentation / Charger<br>l'accumulateur.....  | 9         |
| Première installation.....   | 9         |
| Introduire les batteries de la télécommande ou les<br>changer..... | 10        |
| Utiliser la télécommande .....                                     | 11        |
| <b>4 Connecter à l'appareil de lecture .....</b>                   | <b>12</b> |
| Branchement à des appareils à sortie HDMI .....                    | 12        |
| Brancher à l'ordinateur (VGA).....                                 | 12        |
| Branchement avec câble adaptateur audio/vidéo<br>(CVBS).....       | 13        |
| Brancher avec un câble pour composant vidéo<br>(YPbPr/ YUV).....   | 13        |
| Branchement des écouteurs/ casque.....                             | 14        |
| <b>5 Carte mémoire / mémoire USB .....</b>                         | <b>15</b> |
| Mise en place d'une carte mémoire .....                            | 15        |
| Connecter le support d'enregistrement USB.....                     | 15        |
| <b>6 WiFi display – Miracast.....</b>                              | <b>16</b> |
| <b>7 ScreenPlay .....</b>  | <b>17</b> |
| <b>8 Lecture média .....</b>                                       | <b>18</b> |
| Lecture vidéo .....  | 18        |
| Lecture photo .....  | 19        |
| Lecture musicale.....  | 20        |
| Gérer les fichiers .....   | 20        |
| <b>9 Paramètres.....</b>   | <b>23</b> |
| <b>10 Service .....</b>  | <b>25</b> |
| Indications d'entretien pour l'accumulateur.....                   | 25        |
| Charger la batterie après un déchargement<br>complet .....         | 25        |
| Nettoyage.....   | 26        |
| L'appareil surchauffe.....   | 26        |
| Problèmes/solutions.....   | 27        |
| <b>11 Annexes .....</b>  | <b>29</b> |
| Caractéristiques techniques.....                                   | 29        |
| Accessoires.....   | 29        |
| Open source software.....  | 29        |

# Aperçu

## Bienvenue

Très cher client, merci d'avoir choisi notre projecteur de poche PicoPix.

Nous espérons que vous aurez autant de plaisir à l'utiliser que nous avons eu à la concevoir !

## A propos du guide d'utilisation

L'aide à l'installation des pages suivantes vous permet de mettre en service votre appareil rapidement et facilement.

Lisez attentivement le présent guide d'utilisation. Veillez surtout aux consignes de sécurité pour assurer un parfait fonctionnement de votre appareil. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité si vous ne respectez pas ces consignes.

## Symboles utilisés

### Remarque



#### Trucs et astuces

Ce symbole désigne les astuces qui vous aident à utiliser votre appareil de manière plus efficace et plus simple.

### ATTENTION !



#### Dommages de l'appareil et perte de données !

Ce symbole met en garde contre des dommages sur l'appareil ainsi que des pertes de données possibles. Les dommages corporels ou matériels ne peuvent provenir que d'une manipulation non conforme.

### DANGER !



#### Danger pour les personnes !

Ce symbole met en garde contre le danger aux personnes. Une application inadéquate peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages.

# 1 Informations générales sur la sécurité

Ne procédez à aucun réglage et changement qui ne sont pas décrits dans le présent mode d'emploi. Une application inadéquate peut entraîner des blessures corporelles, des dommages ou des pertes de données. Respectez toutes les indications de prévention et de sécurité prescrites.

## Installation de l'appareil

L'appareil est exclusivement destiné à un usage privé. L'appareil doit reposer sur une surface stable et plane. Posez tous les câbles de façon à ce que personne ne puisse trébucher ni se blesser ou que l'appareil ne soit endommagé.

N'installez pas l'appareil dans des salles humides. Ne touchez jamais les fiches/prises secteur avec les mains humides.

L'appareil doit être suffisamment ventilé et ne doit pas être recouvert. Ne déposez pas votre appareil dans des armoires ou coffres fermés.

Ne le posez pas sur des supports mous, tels que couvertures ou tapis, et ne recouvrez pas les fentes de ventilation. Sinon, l'appareil pourrait surchauffer voire s'enflammer.

Protégez l'appareil du rayonnement solaire direct, de la chaleur, des grandes variations de températures et de l'humidité. Ne placez pas l'appareil à proximité d'un chauffage ou d'une climatisation. Veillez aux indications concernant la température et l'humidité de l'air dans les caractéristiques techniques.

Si l'appareil fonctionne pendant une période prolongée, la surface chauffe et vous verrez un symbole d'avertissement sur la projection.

L'appareil passe automatiquement en mode veille quand il devient trop chaud. Vous pouvez reprendre la lecture après que l'appareil ait refroidi. Pour cela, appuyez sur n'importe quelle touche.

Aucun liquide ou corps étranger ne doit entrer dans l'appareil. Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur si des liquides ou des corps étrangers y ont pénétré et faites le vérifier par un service technique.

Soyez toujours soigneux avec l'appareil. Évitez de toucher la lentille de l'objectif. Ne jamais poser d'objets lourds ou à extrémité tranchante sur l'appareil ou le câble de connexion au réseau.

Si l'appareil est trop chaud ou que de la poussière s'en échappe, éteignez-le immédiatement et débranchez-le du secteur. Laissez examiner votre appareil par un spécialiste. Afin d'éviter la propagation d'un feu en cas d'incendie, tenez cet appareil éloigné des flammes.

De la condensation peut se produire à l'intérieur de l'appareil et entraîner des dysfonctionnements dans les conditions suivantes :

- lorsque cet appareil est directement déplacé d'une pièce froide vers une chaude ;
- après le réchauffement d'une pièce froide ;
- lorsque cet appareil est placé dans une pièce humide.

Afin d'éviter toute condensation, nous vous recommandons de suivre la procédure suivante :

- 1 Conservez l'appareil dans un sac en plastique avant de le transporter dans une autre pièce pour qu'il s'adapte aux conditions de la pièce.
- 2 Attendez 1-2 heures avant d'enlever l'appareil du sac.

Évitez d'utiliser l'appareil dans un environnement poussiéreux. Les particules de poussière et autres corps étrangers peuvent endommager le scanner.

Ne pas exposer le scanner à de fortes vibrations. Cela pourrait endommager les composants internes.

Ne laissez pas les enfants sans surveillance autour de l'appareil. Ne pas laisser les feuilles d'emballage à portée des enfants.

## Réparations

Ne réparez pas vous-même l'appareil. Une maintenance non conforme peut occasionner des dommages corporels ou matériels. Laissez examiner votre appareil exclusivement par un spécialiste agréé.

N'enlevez pas la plaque signalétique de votre appareil, autrement la garantie s'éteint.

## Alimentation électrique

Utilisez uniquement le bloc d'alimentation de fourni avec votre appareil (Cf. chapitre Annexe / Caractéristiques techniques). Vérifiez si la tension de réseau du bloc d'alimentation correspond à la tension de réseau du lieu d'installation. Les parties complètes correspondent au mode de tension indiqué sur l'appareil.

La prise principale AC de l'adaptateur est utilisée comme dispositif de débranchement, la prise de courant doit être installée près de l'équipement et doit être facilement accessible.

L'adaptateur du bloc d'alimentation est utilisé comme un mécanisme pour déconnecter le courant électrique, la prise de courant doit être située à proximité de l'équipement et accessible facilement. La capacité de la batterie diminue avec le temps. Si l'appareil fonctionne uniquement avec le bloc d'alimentation, cela signifie que l'accumulateur est défectueux. Contactez un service technique autorisé pour remplacer l'accumulateur.

N'essayez pas de remplacer vous-même l'accumulateur. Une mauvaise manipulation avec l'accumulateur ou un mauvais type d'accumulateur peut entraîner des dommages sur l'appareil ou causer des blessures

**DANGER !**



**Il y a un risque d'explosion si un type de batterie non approprié est utilisé**

Remplacez les batteries/piles uniquement par des types identiques ou similaires.

**L'utilisation d'un mauvais type de batterie/pile entraîne un risque d'explosion.**

Eteignez l'appareil avec le bouton marche/arrêt avant de retirer le bloc d'alimentation de la prise.

Eteignez votre appareil et débranchez-le du réseau électrique avant de nettoyer la surface. Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage liquides, gazeux ou légèrement inflammables (sprays, produits abrasifs, vernis brillants, alcools). Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

**DANGER !**



**LED haute performance**

Cet appareil est équipé d'un LED haute performance (Light Emitting Diode) qui envoie une lumière très claire. Ne regardez pas directement l'objectif du projecteur. Vous risquez sinon des irritations ou des lésions oculaires.

**DANGER !**



**Risque de dommages auditifs !**

Ne pas utiliser l'appareil sur une période prolongée à un volume élevé, notamment quand vous utilisez des écouteurs/casque. Vous risquez sinon des dommages auditifs.

# 2 Aperçu

## Partie supérieure de l'appareil

(1) – Roue de réglage pour la netteté de l'image.

### Remarque

 Veillez à ce que la surface de projection soit éloignée de plus de 0,5 mètre et de moins de 5 mètres. Si le projecteur de poche est réglé à autres distances, l'image ne peut plus être réglée avec netteté. Ne tournez pas la roue de réglage avec force afin d'éviter un endommagement de l'objectif.

(2)  – Revenir au menu, remonter au dossier parent/ annuler des fonctions

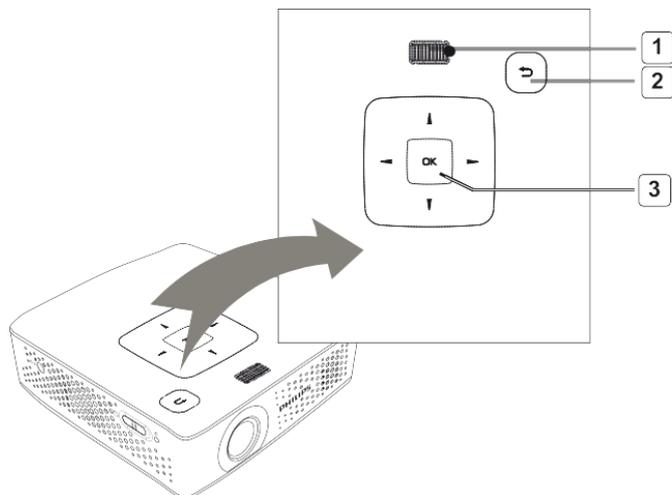
(3) – Touches de navigation / Touche OK

 – Confirmer les entrées/démarrer, interrompre la lecture de vidéo/musique ou le diaporama.

 – Touches de navigation / navigation dans les menus / modifier les paramètres

 – Modifier les paramètres / accès rapide aux paramètres / sélection du titre précédent ou suivant pendant la lecture d'une musique

 – précédent/suivant, recul rapide / avance rapide pendant la lecture d'une vidéo



## Vue latérale

(1) **ON/OFF** – Commutateur Marche/Arrêt

(2) – Indicateur de batterie LED  
**Rouge** : la batterie est en charge.  
**Vert** : la batterie est chargée.

**Clignotement rouge/vert** : la batterie est faiblement chargée, ou la charge a été interrompue par la protection thermique.

(3) – Récepteur du signal de la télécommande

(4)  – Sortie audio – Branchement écouteurs/casque ou branchement pour haut-parleurs externes

(5) **HDMI/YPbPr/VGA** – Branchement d'un lecteur à sortie HDMI/YPbPr/VGA via un câble adaptateur

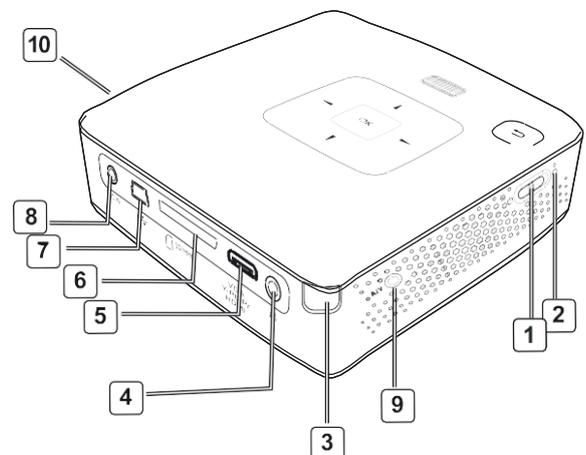
(6) **SD/MMC** – Emplacement pour carte mémoire (SD/SDHC/SDXC/MMC)

(7) **Mini USB** – Connexion pour un ordinateur (échange de données)

(8) **DC IN** – Branchement pour bloc d'alimentation

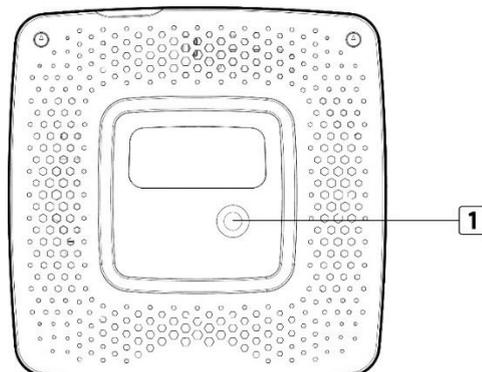
(9) **A/V** – Connexion pour un périphérique de lecture avec une sortie A/V (CVBS) via un câble d'adaptation

(10) **USB** – pour un stockage USB moyen ou un dongle sans fil

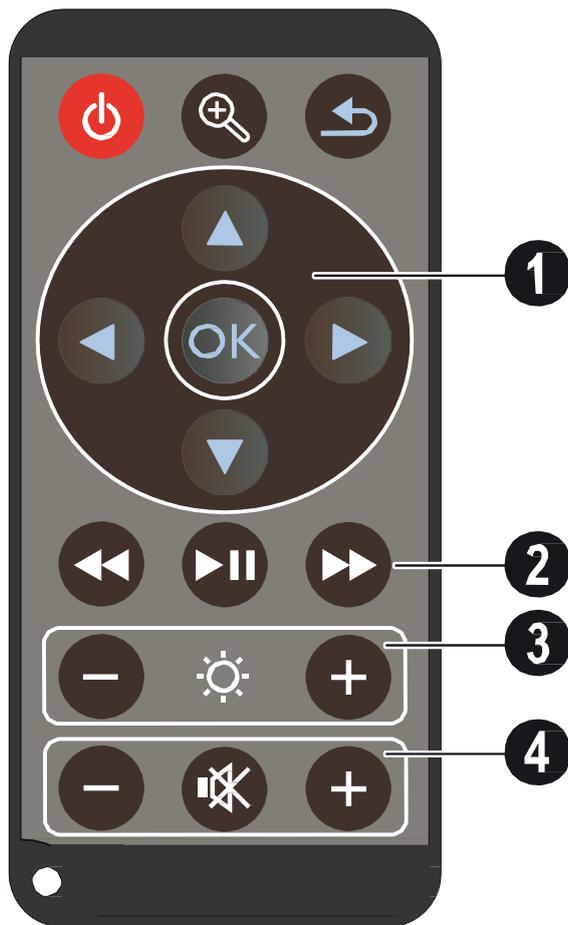


## Partie inférieure de l'appareil

(1) Filetage de trépied



# Télécommande



- 🔌 – Activation / mise en veille du périphérique
- 🔍 – Agrandir l'image fixe. Utiliser ensuite les touches de navigation (▲/▼, ◀/▶) pour déplacer l'image
- ↶ – Revenir au menu, remonter au dossier parent/ annuler des fonctions

## 1 Touches de navigation

- OK – Valider une option
- ▲/▼, ◀/▶ Touches de navigation / navigation dans les menus / modifier les paramètres
- ▲/▼ – Modifier les paramètres / accès rapide aux paramètres / sélection du titre précédent ou suivant pendant la lecture d'une musique
- ◀/▶ – précédent/suivant, recul rapide /avance rapide pendant la lecture d'une vidéo

## 2 Touches de répétition

- ◀◀ – Revenir en arrière dans la recherche d'images pendant la lecture de vidéo
- ⏸ – Démarrer / interrompre la lecture
- ▶▶ – Vancer dans la recherche d'images pendant la lecture de vidéo

## 3 Touches de luminosité

- ☀ – Diminuer / augmenter luminosité

## 4 Touches de volume

- – Diminuer le volume
- 🔇 – Couper le son
- + – Augmenter le volume

# Aperçu des fonctions du menu

- 1 Après l'allumage l'appareil, le menu principal apparaît.
- 2 Sélectionnez le menu souhaité avec les touches de navigation (▲/▼), (◀/▶).
- 3 Validez en appuyant sur (OK).
- 4 Appuyer plusieurs fois sur la touche (↶) pour retourner au menu principal.



**Vidéos** – Sélectionner les fichiers pour la lecture vidéo

**Source** – Changer l'entrée vidéo externe, sélectionner **HDMI** ou afficheur

**WiFi/ScreenPlay** (si le dongle sans fil est connecté)

**Images** – Sélectionner les fichiers pour le diaporama

**Affichage dossier** – Sélectionner les fichiers pour la lecture. Copier les fichiers ou supprimer. (Marquer les fichiers avec (▶) et confirmer avec (OK))

**Musique** – Sélectionner les fichiers pour la lecture de musique

**Paramètres** – Effectuer les réglages pour la lecture et pour l'appareil

## Symboles dans la barre du haut du menu principal

L'emplacement de mémoire sélectionné apparaît en blanc.

- 1 – L'icône sans fil montre que le dongle sans fil est connecté
- 2 – Mémoire USB
- 3 – Carte mémoire
- 4 – Mémoire interne
- 5 – Etat de charge de l'accumulateur intégré. Ce symbole clignote en rouge si l'accumulateur doit être chargé. Si le bloc d'alimentation est connecté, aucun symbole n'est affiché.

# 3 Première mise en service

## Installation de l'appareil

Vous pouvez placer l'appareil à plat sur une table en face de la surface de projection ; il n'est pas nécessaire de le placer en position inclinée par rapport à la surface de projection.

## Connecter le bloc d'alimentation / Charger l'accumulateur

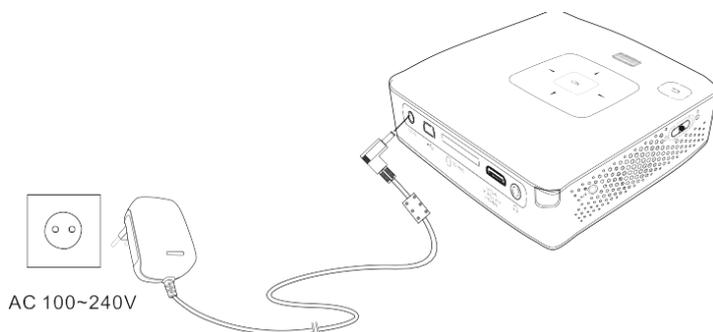
### ATTENTION !



#### Tension réseau sur le lieu d'installation !

Vérifiez si la tension de réseau du bloc d'alimentation correspond à la tension de réseau du lieu d'installation.

- 1 Insérez la petite prise de l'alimentation électrique dans le connecteur sur la partie arrière de l'appareil.
- 2 Introduire le bloc d'alimentation dans la prise de courant.
- 3 Pendant le processus de charge, le témoin lumineux sur le côté de l'appareil s'allume en rouge. Si l'accumulateur est entièrement chargé, il clignote en vert.
- 4 Charger l'accumulateur intégré au moins pendant 3 heures lors de la première utilisation. Cela permet de prolonger la durée de vie de l'accumulateur.



## Première installation

- 1 Allumez l'appareil avec le bouton marche/arrêt sur le côté.
- 2 Orientez l'appareil vers une surface de projection adaptée ou une cloison. Veillez à ce que la surface de projection soit éloignée de plus de 0,5 mètre et de moins de 5 mètres. Veillez à ce que le projecteur soit dans une position sécurisée.
- 3 A l'aide de la roue de réglage sur la partie supérieure, réglez la netteté de l'image.
- 4 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner la langue souhaitée pour le menu.
- 5 Validez en appuyant sur (OK).

### Remarque



#### Le menu principal apparaît à la place de la sélection de langue

L'appareil est déjà installé. Pour changer la langue du menu, procédez comme suit :

- 1 Sélectionnez **Paramètres** avec les touches de navigation
- 2 Validez en appuyant sur (OK).
- 3 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner **Langue**.
- 4 Validez en appuyant sur (OK).
- 5 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner la langue souhaitée.
- 6 Validez en appuyant sur (OK).
- 7 Terminez avec (↵).

# Introduire les batteries de la télécommande ou les changer

## DANGER !



Il y a un risque d'explosion si un type de batterie non approprié est utilisé

Utilisez uniquement des piles de type CR 2025.

L'utilisation d'un mauvais type de batterie/pile entraîne un risque d'explosion.

- 1 Retirez le compartiment à piles de la télécommande en ouvrant le loquet (1) puis en sortant le compartiment (2).



- 2 Introduisez la nouvelle batterie avec les pôles positif et négatif placés dans le boîtier à piles comme décrit sur le dessin à l'arrière de la télécommande. Faites bien attention à la polarité !



- 3 Introduisez le boîtier à piles dans la télécommande jusqu'à ce que le verrouillage s'enclenche.



## Remarque



En général, les batteries ont une durée de vie d'environ un an. Si la télécommande ne fonctionne pas, remplacez les batteries. Si vous n'utilisez pas l'appareil sur une longue période, retirez la batterie. Ainsi, vous ne l'épuisez pas et vous ne pouvez causer aucun dommage à la télécommande.

Les batteries utilisées doivent être éliminées conformément aux dispositions yafférentes en vigueur dans votre pays.

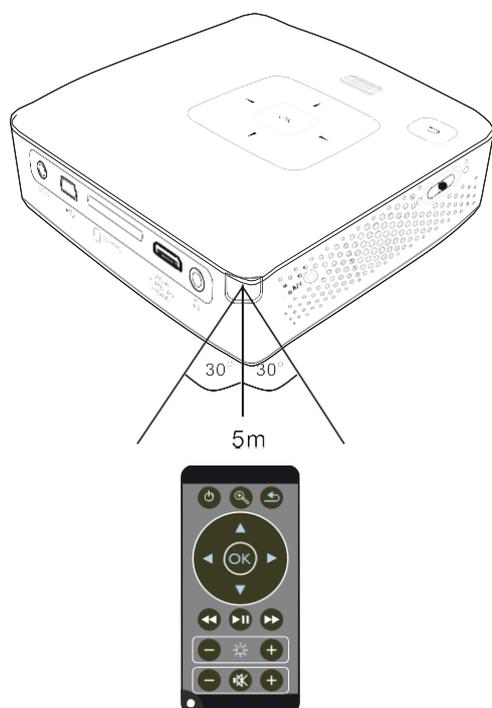
# Utiliser la télécommande

Orientez la télécommande sur le capteur situé à l'arrière de l'appareil. La télécommande fonctionne uniquement si l'angle est inférieur à 60 degrés et si la distance est supérieure à 5 mètres. Lorsque vous utilisez la télécommande, aucun objet ne doit se trouver entre vous et le capteur.

## ATTENTION !



- L'utilisation incorrecte des piles peut entraîner des risques de surchauffe, d'explosion ou d'incendie et causer des blessures. Les piles dont s'échappe du liquide peuvent endommager la télécommande.
- N'exposez pas la télécommande au rayonnement direct du soleil.
- Ne pas déformer, démonter ou recharger la pile.
- Ne pas exposer aux flammes et à l'eau.
- Remplacez immédiatement les piles vides.
- Sortez la pile de la télécommande si vous ne l'utilisez pas durant une longue période.



# 4 Connecter à l'appareil de lecture

Pour connecter le projecteur, utilisez uniquement le câble de connexion fourni ou tout câble de connexion qui vous a été fourni comme accessoire.

## Câble de connexion fourni

Câble HDMI vers mini-HDMI

## Câble de connexion disponible comme accessoire

Câble vidéo Composante .....(PPA1210/253447083)

Câble VGA.....(PPA1250/253447070)

Câble MHL vers mini-HDMI.....

.....(PPA1240/253520048)

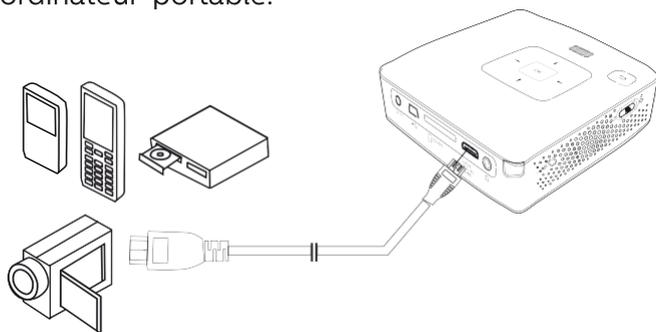
Câble Mini DisplayPort .....(PPA1270/253520069)

Mini HDMI vers câble micro HDMI .....

.....(PPA1330/253664643)

## Branchement à des appareils à sortie HDMI

Utilisez le câble HDMI vers Mini-HDMI pour connecter le projecteur à un ordinateur ou ordinateur portable.



- 1 Allez dans **Menu** > **Source** et basculez sur **HDMI**.
- 2 Branchez le câble à la prise **HDMI** du projecteur.
- 3 Branchez le câble à la prise **Mini-HDMI** du lecteur.

## Brancher à l'ordinateur (VGA)

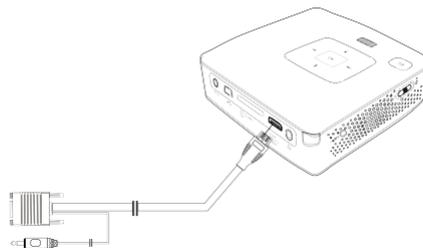
### Remarque



De nombreux ordinateurs portables n'activent pas automatiquement la sortie vidéo externe lors du branchement d'un second écran ou d'un projecteur. Consultez le mode d'emploi de votre ordinateur portable pour activer la sortie vidéo externe.

Utilisez le câble VGA (non fourni) pour connecter le projecteur à un ordinateur, ordinateur portable ou autres PDA. Le projecteur est compatible avec les définitions suivantes : VGA/SVGA/XGA. Pour de meilleurs résultats, réglez la

définition de l'ordinateur sur SVGA800x600).



- 1 Branchez le câble VGA à la prise **VGA** du projecteur.
- 2 Branchez le connecteur VGA à la prise **Mini-HDMI** de l'ordinateur et le connecteur jack à la prise de sortie audio de l'ordinateur.
- 3 Réglez la définition de l'ordinateur de manière adéquate et allumez le signal VGA comme pour un écran externe. Les définitions suivantes sont compatibles :

|      | Résolution | Fréquence de répétition de l'image |
|------|------------|------------------------------------|
| VGA  | 640 x 480  | 60 Hz                              |
| SVGA | 800 x 600  | 60 Hz                              |
| XGA  | 1024 x 768 | 60 Hz                              |

### Remarque



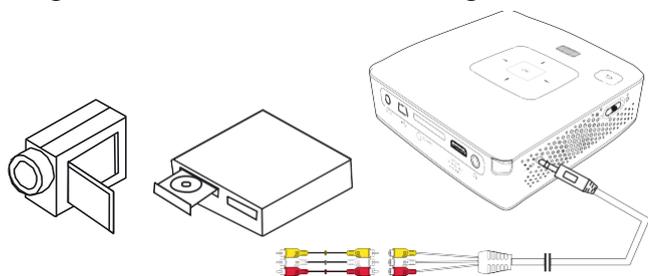
#### Résolution écran

Pour des résultats optimaux, sélectionnez la résolution 800x600 (60Hz).

- 4 Allez dans **Menu** > **Source** et basculez sur **VGA**.

## Branchement avec câble adaptateur audio/vidéo (CVBS)

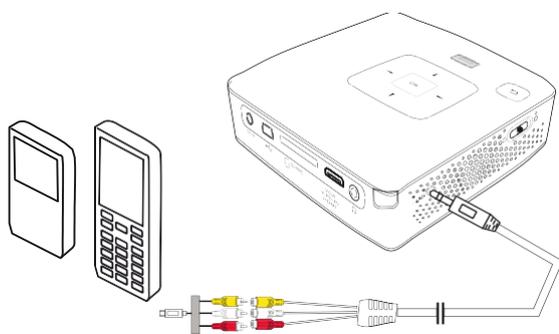
Utilisez le câble adaptateur audio/vidéo (câble A/V) du projecteur pour connecter une caméra, un lecteur DVD ou un appareil photo numérique. Les prises de cet appareil sont jaune (vidéo), rouge (audio droit) et blanc (audio gauche).



- 1 Branchez le câble AV fourni à la prise **A/V** du projecteur.
- 2 Reliez les prises audio/vidéo de l'appareil vidéo avec un câble Cinch traditionnel au câble A/V du projecteur.
- 3 Allez dans **Menu** > **Source** et basculez sur **AV**.

### Branchez à l'appareil multimédia mobile

Certains appareils vidéo (par ex. les lecteurs multimédia de poche) nécessitent un câble spécial pour le branchement. Ils sont soit livrés avec l'appareil ou peuvent être obtenus auprès du fabricant de l'appareil multimédia. Notez qu'il est possible que seuls les câbles d'origine provenant du fabricant de l'appareil fonctionnent.



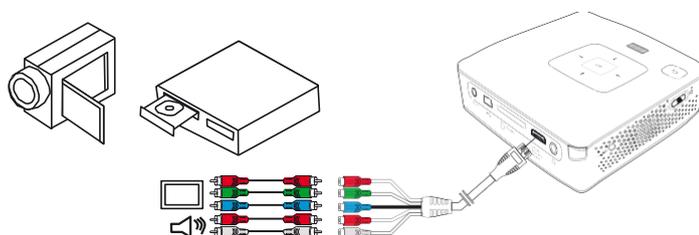
#### Remarque

##### **i** Changer la sortie de signal de l'appareil multimédia

Vous pouvez lire dans le manuel d'utilisation de l'appareil multimédia comment changer la sortie de signal sur ces prises.

## Brancher avec un câble pour composant vidéo (YPbPr/ YUV)

Utilisez ce type de connexion pour obtenir la qualité d'image la plus haute possible. Ce câble est fourni comme accessoire. Les prises de cet appareil sont de couleur verte (Y), bleue (U/Pb), rouge (V/Pr) et pour le signal audio les couleurs rouge (audio droit) et blanc (audio gauche).



- 1 Branchez le câble vidéo Composante (accessoire) à la prise **HDMI** du projecteur.
- 2 Reliez les prises de couleurs correspondantes de l'appareil vidéo avec un câble cinch composant traditionnel au câble vidéo composant du projecteur.

#### Remarque



##### **YCbCr**

Notez que sur la plupart des appareils, les sorties **YPbPr** sont appelées **YCbCr**.

#### Remarque



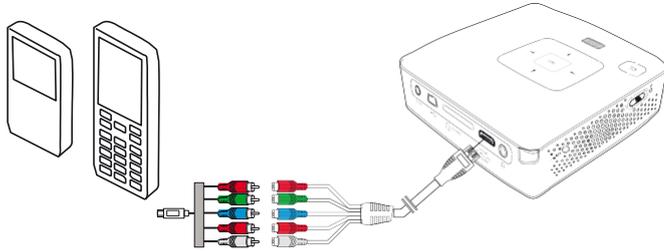
##### **Deux fiches Cinch rouges**

Lors du branchement, veillez à ce que deux fiches rouges se trouvent bien sur le câble. Une fiche pour le signal audio droit et une fiche pour le signal vidéo composant V/Pr. Si ces deux fiches sont branchées aux mauvaises prises, l'image projetée apparaît en vert et le signal audio du haut-parleur droit est perturbé.

- 3 Allez dans **Menu** > **Source** et basculez sur **Component (Composante)**.

## Branchez à l'appareil multimédia mobile

Certains appareils vidéo (par ex. les lecteurs multimédia de poche) nécessitent un câble spécial pour le branchement. Ils sont soit livrés avec l'appareil ou peuvent être obtenus auprès du fabricant de l'appareil multimédia. Notez qu'il est possible que seuls les câbles d'origine provenant du fabricant de l'appareil fonctionnent.



### Remarque

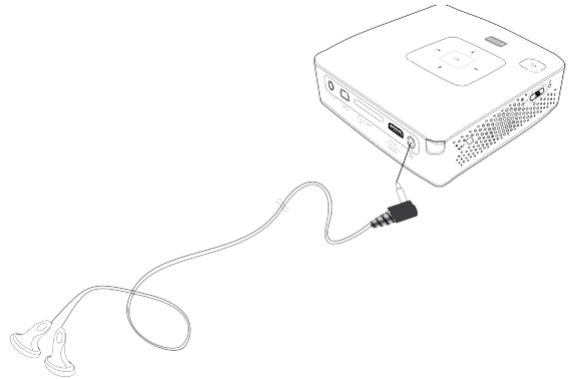


#### Changer la sortie de signal de l'appareil multimédia

Vous pouvez lire dans le manuel d'utilisation de l'appareil multimédia comment changer la sortie de signal sur ces prises.

## Branchement des écouteurs/casque

- 1 Baissez le volume de l'appareil avant de connecter les écouteurs/casque.
- 2 Branchez les écouteurs/casque au port écouteurs/casque du projecteur. Le haut-parleur de l'appareil se désactive automatiquement lors du branchement des écouteurs/casque.



- 3 Augmentez le volume après le branchement jusqu'à atteindre un niveau agréable.

### DANGER !

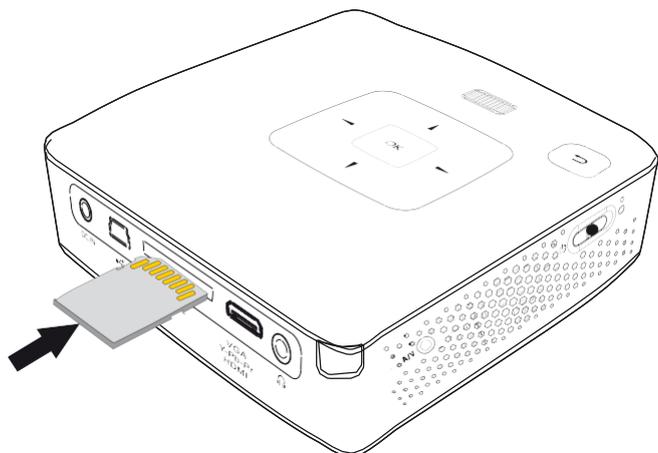


#### Risque de dommages auditifs !

Ne pas utiliser l'appareil sur une période prolongée à un volume élevé, notamment quand vous utilisez des écouteurs/casque. Vous risquez sinon des dommages auditifs. Baissez le volume de l'appareil avant de connecter les écouteurs/casque. Augmentez le volume après le branchement jusqu'à atteindre un niveau agréable.

# 5 Carte mémoire / mémoire USB

## Mise en place d'une carte mémoire



- 1 Insérez une carte mémoire avec les contacts vers le haut dans la fente **SD/MMC** située sur la face arrière de l'appareil. Votre appareil supporte les cartes mémoires suivantes : SD/SDHC/SDXC/MMC.
- 2 Insérez la carte mémoire dans son emplacement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

### DANGER !



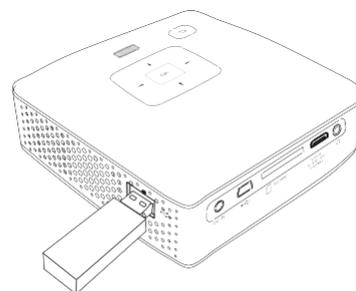
#### Installer la carte mémoire !

Ne retirer en aucun cas la carte mémoire installée pendant que l'appareil y accède. Ceci pourrait endommager ou effacer des données.

Pour s'assurer qu'aucun accès à la carte mémoire ne soit possible, appuyez sur la touche  du menu principal jusqu'à ce que le symbole de la mémoire interne soit sélectionné.

- 3 Pour retirer la carte mémoire, appuyez légèrement dessus.
- 4 La carte mémoire est éjectée.

## Connecter le support d'enregistrement USB



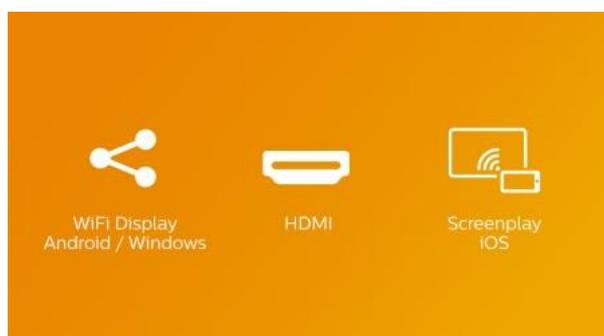
- 1 Connecter le périphérique de stockage USB directement sur la prise USB située sur le côté gauche de l'appareil.

# 6 WiFi display – Miracast

## Remarque

 Cette fonction ne peut être utilisée qu'avec des appareils certifiés Miracast.

- 1 Allumez l'appareil avec le bouton **marche/arrêt** situé sur le côté.
- 2 Après l'écran de démarrage, le menu principal apparaît.
- 3 Connectez la clé WiFi au port USB QuickLink femelle
- 4 Utilisez les touches de navigation pour sélectionner **Source**.
- 5 Appuyez sur la touche  pour valider.
- 6 Utilisez les touches de navigation pour sélectionner **WiFi Display**.
- 7 Appuyez sur la touche  pour valider.



- 8 Assurez-vous que la fonction Wi-Fi est activée sur le téléphone ou la tablette.
- 9 Activer la fonction Miracast (appelée aussi Screen Mirroring, Wi-Fi direct ou Screen Cast) du téléphone ou de la tablette. Ensuite, sélectionnez le nom du projecteur (par exemple PPX3417W-406E) sur le téléphone ou la tablette.



## Remarque

 Le nom du projecteur sera affiché sur l'écran de démarrage de la fonction affichage Wi-Fi.

10 Attendez quelques seconds jusqu'à ce que le téléphone ou la tablette affiche « connecté » et votre projecteur affichera (miroir) l'écran du téléphone).

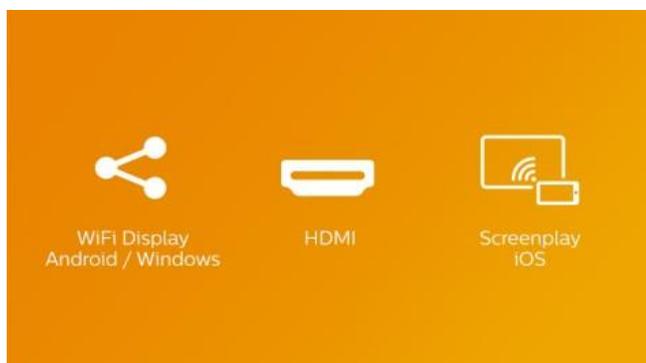
11 Pour quitter cette fonction, appuyez .

# 7 ScreenPlay

## Remarque

 La fonction Screen mirroring est disponible sur les versions iPhone 4s et iPad 2 et supérieures.

- 1 Allumez l'appareil avec le bouton **marche/arrêt** situé sur le côté.
- 2 Après l'écran de démarrage, le menu principal apparaît.
- 3 Connectez le dongle sans fil au port USB de l'appareil
- 4 Utilisez les touches de navigation pour sélectionner **Source**.
- 5 Appuyez sur la touche  pour valider.
- 6 Utilisez les touches de navigation pour sélectionner **Screen Play**.



- 7 Appuyez sur la touche  pour valider.
- 8 Assurez-vous que la fonction Wi-Fi est activée sur le téléphone ou la tablette.
- 9 Connectez votre iPhone ou tablette au WiFi Hotspot créé par le projecteur (par exemple: PPX3417W-406E).
- 10 Sur votre iPhone/iPad, balayez l'écran du bas vers le haut.
- 11 Appuyez sur Airplay et ensuite sur le nom du projecteur.
- 12 Activez screen mirroring.
- 13 Pour quitter cette fonction, appuyez .

## Remarque

 La connexion internet de l'iPhone/iPad sera maintenu par réseau 3G/4G si disponible .

## Remarque

 Tous les contenus ne peuvent pas être partagés entre un iPhone/iPad et le projecteur. En particulier, les vidéos protégées ou stockées sur Internet (comme des vidéos stockées sur Youtube) ne peuvent pas être lues sur le projecteur.

# 8 Lecture média

## Remarque



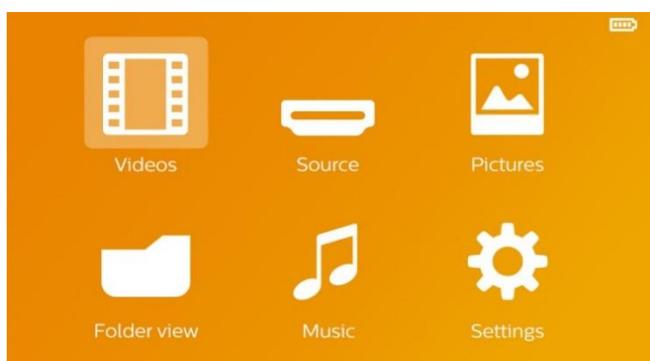
### Touches de navigation

Toutes les touches présentées sont les touches de la télécommande.

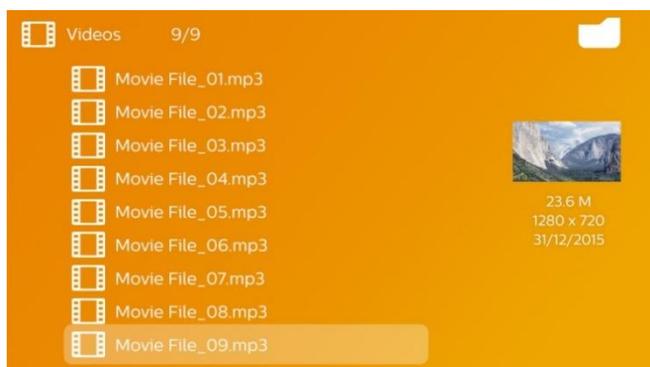
## Lecture vidéo

### Lecture vidéo (USB/carte SD/mémoire interne)

- 1 Allumez l'appareil avec le bouton marche/arrêt sur le côté.
- 2 Le menu principal apparaît après l'écran de démarrage.



- 3 Sélectionnez **Vidéos** avec les touches de navigation.
- 4 Validez en appuyant sur **OK**.
- 5 Avec carte mémoire ou mémoire USB insérée : Utilisez **▲**/**▼** pour sélectionner la mémoire interne, la mémoire USB ou la carte mémoire.
- 6 Validez en appuyant sur **OK**.
- 7 Utilisez **▲**/**▼** pour sélectionner le fichier vidéo à diffuser.



## Remarque



### Affichage de fichiers vidéo

Seuls les fichiers vidéo susceptibles d'être joués sur le projecteur de poche sont affichés.

8 Appuyez sur **OK** pour démarrer la lecture.

9 Appuyez sur **↺** pour arrêter la lecture et revenir à l'aperçu.

10 Appuyez une nouvelle fois sur la touche **↺** pour retourner au menu principal.

## Remarque



### Navigation pendant la lecture

Reculer/ avancer dans la recherche d'images : Appuyez sur la touche **◀/▶** de la télécommande ou sur la touche **◀/▶** de l'appareil.

Appuyez sur **⏸**, pour interrompre ou reprendre la lecture.

Pendant la lecture, vous pouvez régler le volume avec les touches **+**/**-** de la télécommande. Appuyez sur **⊗**, ou plusieurs fois sur **-**, pour couper totalement le son.

## Formats de fichier

Il y a différents formats de fichiers comme \*.mov, \*.avi, \*.m4v, ... Beaucoup de ces formats fonctionnent comme Container qui contient différents fichiers audio et vidéo. Comme exemples de fichiers audio/vidéo codés on peut citer MPEG-4, H.264, MP3, AAC. Pour pouvoir jouer ces fichiers, ils doivent être lus de l'appareil et les signaux audio/vidéo doivent être décodés.

Veillez noter que du fait des différents encodeurs vidéo et audio, certains fichiers ne pourront pas être joués.

## Formats de fichier compatibles

| Container     | Format vidéo        |
|---------------|---------------------|
| *.avi, *.mkv  | MPEG, MPEG-4, H.264 |
| *.mov, *.mp4  | MPEG-4, H.264       |
| *.ts          | MPEG-2, H.264       |
| *.m2ts        | H.264               |
| *.3gp         | H.263               |
| *.rm, *.rmvb  | Real video          |
| *.dat, *.vob  | MPEG-1, MPEG-2      |
| *.mpg, *.mpeg | MPEG-1, MPEG-2      |

## Lecture vidéo (prise Mini-HDMI)

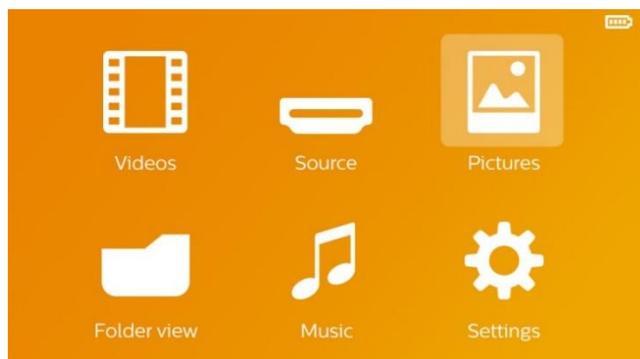
- 1 Connectez la sortie vidéo/audio de l'appareil externe à la prise **HDMI** du projecteur de poche. Pour ce faire, utilisez le câble et l'adaptateur de câble correspondants (voir aussi le chapitre Connecter à l'appareil de lecture, page 12).
- 2 Dans le manuel d'utilisation, vous pourrez en savoir plus sur la manière d'activer la sortie vidéo. Dans la plupart des menus correspondants, elle est également désignée sous « TV out » ou « sortie TV ».
- 3 Lancez la lecture sur l'appareil externe.
- 4 Modifiez le volume avec  $\ominus/\oplus$ .

## Changer les paramètres pendant la lecture

- 1 Appuyez sur la touche  $\blacktriangle$  ou  $\blacktriangledown$ .
- 2 Utilisez les touches  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  pour choisir parmi les paramètres suivants :
  - Luminosité** : Régler la luminosité
  - Contraste** : Régler le contraste
  - Saturation couleurs** : Régler la couleur
  - Smart Settings** : Appeler les paramètres prédéfinis pour la luminosité / le contraste / la couleur
  - Volume** : Régler le volume
- 3 Changez le paramètre avec  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ .  
Le paramètre changé est automatiquement enregistré.

## Lecture photo

- 1 Allumez l'appareil avec le bouton marche/arrêt sur le côté.
- 2 Le menu principal apparaît après l'écran de démarrage.



- 3 Sélectionnez **Images** avec les touches de navigation.
- 4 Validez en appuyant sur  $\text{OK}$ .
- 5 Avec **carte mémoire** ou **mémoire USB insérée** : Utilisez  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  pour sélectionner la mémoire interne, la mémoire USB ou la carte mémoire.
- 6 Validez en appuyant sur  $\text{OK}$ .
- 7 Des photos miniatures sont affichées sur l'écran comme aperçu.



### Remarque

- i** **Affichage miniature ou liste**  
Dans les paramètres, vous pouvez sélectionner si l'aperçu doit être représenté par un affichage miniature ou une liste.

### Remarque

- i** **Beaucoup de photos sur la carte mémoire ou la mémoire USB utilisée**  
Si beaucoup de photos sont enregistrées sur la carte mémoire ou la mémoire USB, l'aperçu peut mettre du temps à apparaître.

- 8 Utilisez  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  ou  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  pour sélectionner l'image par laquelle vous souhaitez démarrer le diaporama.
- 9 Appuyez sur  $\text{OK}$  pour démarrer le diaporama.

## Remarque



### Agrandir / diminuer

Appuyez sur la touche pour zoomer l'image affichée pendant le diaporama. Utilisez les touches /// pour déplacer l'image zoomée.

- 10 Appuyez sur la touche pour interrompre le diaporama.
- 11 Appuyez sur pour terminer le diaporama et revenir à l'aperçu.
- 12 Appuyez une nouvelle fois sur la touche pour retourner au menu principal.

## Lecture musicale

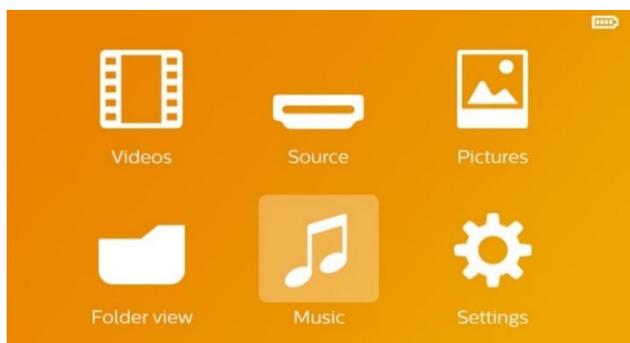
### Remarque



### Désactiver projection

Vous pouvez désactiver la projection pendant la lecture musicale pour économiser de l'énergie (page 23). Dès que vous appuyez sur la touche l'image est à nouveau visible et le ventilateur fonctionne.

- 1 Allumez l'appareil avec le bouton marche/arrêt sur le côté.
- 2 Le menu principal apparaît après l'écran de démarrage.



- 3 Sélectionnez **Musique** avec les touches de navigation.
- 4 Validez en appuyant sur .
- 5 Avec carte mémoire ou mémoire USB insérée : Utilisez / pour sélectionner la mémoire interne, la mémoire USB ou la carte mémoire.
- 6 Validez en appuyant sur .

- 7 Utilisez / pour sélectionner le fichier que vous souhaitez diffuser.



- 8 Appuyez sur , pour démarrer la lecture.
- 9 Appuyez sur , pour interrompre ou reprendre la lecture.

### Remarque



### Navigation pendant projection désactivée

Appuyez sur /, pour ouvrir le titre précédent / suivant.

Appuyez sur la touche , pour interrompre ou reprendre la lecture.

Appuyez sur , pour revenir à la sélection.

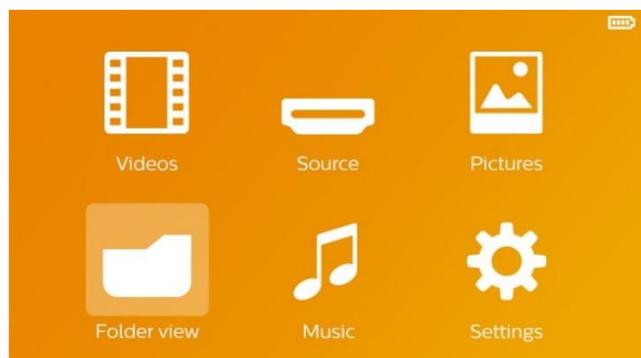
Pendant la lecture, vous pouvez régler le volume avec les touches / de la télécommande. Appuyez sur , ou plusieurs fois sur pour couper totalement le son.

## Gérer les fichiers

### Copier des fichiers

Vous pouvez copier des fichiers entre la mémoire interne, le support de mémoire USB ou la carte mémoire.

- 1 Allumez l'appareil avec le bouton marche/arrêt sur le côté.
- 2 Le menu principal apparaît après l'écran de démarrage.



- 3 Sélectionnez **Affichage dossier** avec les touches de navigation.
- 4 Validez en appuyant sur .

5 Avec carte mémoire ou mémoire USB insérée : Utilisez ▲/▼ pour sélectionner la mémoire interne, la mémoire USB ou la carte mémoire.

6 Validez en appuyant sur OK.

7 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le fichier que vous souhaitez copier.

#### Remarque

**i Il n'y a aucuns fichiers (0 fichiers)**  
Seuls les fichiers qui peuvent être lus par le projecteur sont affichés.

8 Marquez le fichier avec ►. Si vous appuyez à nouveau sur la touche, le marquage est à nouveau levé.

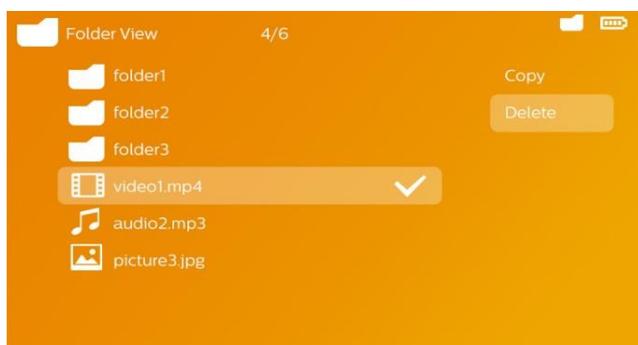
#### Remarque

**i Marquer la totalité d'un dossier**  
Vous pouvez également marquer la totalité d'un dossier pour copier tous les fichiers du dossier. Pour les fichiers lourds, veuillez noter que le processus de copie peut durer un certain temps.

9 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner d'autres fichiers.

10 Appuyez sur OK.

11 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner **Copier**.



12 Validez en appuyant sur OK.

13 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner la mémoire cible de la copie : **Carte SD**, **Mémoire interne** ou **Enregistreur USB**.

14 Validez en appuyant sur OK.

#### Remarque

**i Les fichiers sont déjà existants**  
Si les fichiers sont déjà existants, vous pouvez décider avec ▲/▼ et OK s'ils doivent être écrasés ou non. Si les fichiers ne doivent pas être écrasés, un numéro est joint au nom du fichier.

15 Les fichiers sont copiés.

#### Remarque

**i Erreur**  
Si des erreurs se produisent durant le processus de copie, assurez-vous que suffisamment d'espace libre soit disponible sur la mémoire cible.

#### Remarque

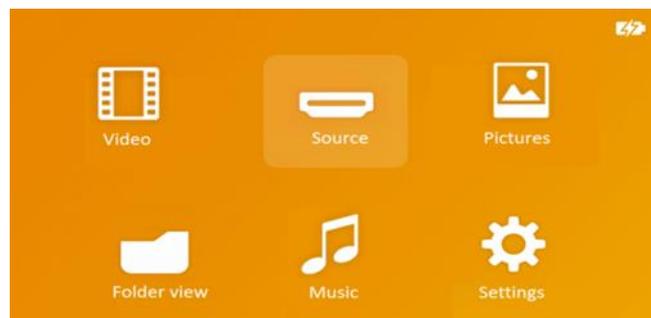
**i Retirer le support de mémoire**  
Attendez jusqu'à ce que la copie soit terminée avant de retirer le support de mémoire.

## Supprimer des fichiers

Vous pouvez supprimer des fichiers de la mémoire interne, du support de mémoire USB ou de la carte mémoire.

1 Allumez l'appareil avec le bouton marche/arrêt sur le côté.

2 Le menu principal apparaît après l'écran de démarrage.



3 Sélectionnez **Affichage dossier** avec les touches de navigation.

4 Validez en appuyant sur OK.

5 Avec carte mémoire ou mémoire USB insérée : Utilisez ▲/▼ pour sélectionner la mémoire interne, la mémoire USB ou la carte mémoire.

6 Validez en appuyant sur OK.

7 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le fichier que vous souhaitez supprimer.

#### Remarque

**i Il n'y a aucuns fichiers (0 fichiers)**  
Seuls les fichiers qui peuvent être lus par le projecteur sont affichés.

8 Marquez le fichier avec ►. Si vous appuyez à nouveau sur la touche, le marquage est à nouveau levé.

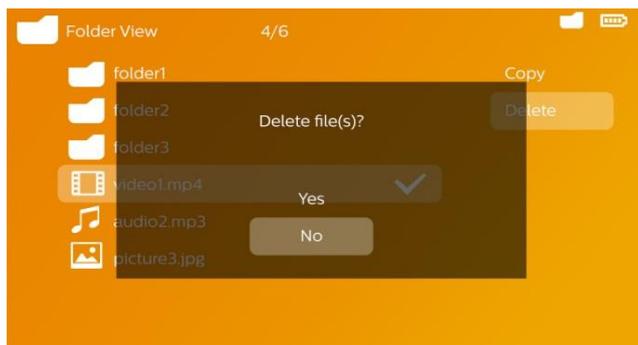
9 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner d'autres fichiers.

10 Appuyez sur OK.

11 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner **Supprimer**.

12 Validez en appuyant sur OK.

- 13 Utilisez / pour choisir de supprimer les fichiers ou d'interrompre le processus.



- 14 Validez en appuyant sur .

#### Remarque



#### Erreur

Si des erreurs se produisent durant le processus de suppression, assurez-vous que la mémoire ne soit pas protégée en écriture.

#### Remarque



#### Suppression de photos sur la carte mémoire

Lors de la suppression de photos sur l'ordinateur, veuillez noter qu'il est possible qu'au moment de la réinsertion de la carte mémoire dans l'appareil photo numérique, les photos ne s'affichent pas correctement. Les appareils photo numériques peuvent fournir des informations additionnelles comme les précautions à prendre, des informations sur l'organisation dans certains dossiers.

Supprimer ensuite les photos dans l'appareil photo numérique uniquement.

## Lecture de fichiers Microsoft® Office et Adobe® PDF

- 1 Allumer l'appareil en utilisant le commutateur marche/arrêt latéral.
- 2 Après la phase d'initialisation, le menu principal est affiché.



- 3 Utiliser les touches de navigation pour sélectionner **Affichage dossier**.

- 4 Confirmer avec .

5 **Lorsqu'un périphérique de stockage USB ou une carte mémoire sont insérés** : Utiliser les touches / pour sélectionner la mémoire interne, le périphérique de stockage USB ou la carte mémoire.

- 6 Confirmer avec .

7 Utiliser les touches /, pour sélectionner le fichier Microsoft® Office file ou Adobe® à afficher.

- 8 Appuyer sur , pour lancer l'affichage.

9 Appuyer sur , pour fermer la vue et revenir à la vue d'ensemble.

- 10 Appuyer sur à nouveau pour revenir au menu principal.

#### Remarque



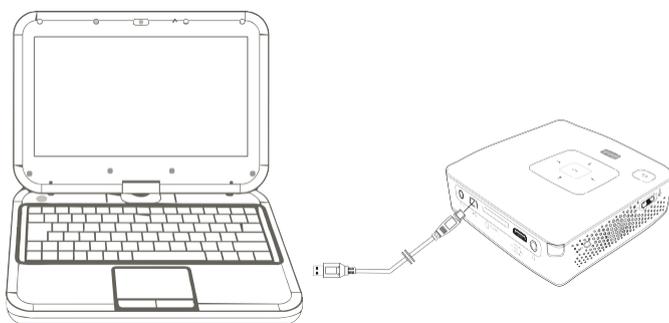
#### Réglage de Zoom

Pendant l'affichage du diaporama, il est possible d'agrandir l'image en appuyant sur la touche .

Utiliser les touches /,/, pour faire défiler l'image agrandie.

## Brancher à l'ordinateur (USB)

Avec le câble USB, vous pouvez relier le projecteur de poche à un ordinateur pour supprimer ou transférer des fichiers entre la mémoire interne, une carte mémoire insérée et l'ordinateur. Les fichiers enregistrés sur le projecteur de poche peuvent aussi être diffusés sur l'ordinateur.



- 1 Branchez le connecteur Mini-USB dans le projecteur de poche et le connecteur USB dans un port de l'ordinateur.
- 2 Allumez l'appareil avec le bouton marche/arrêt sur le côté.
- 3 Un message confirme la bonne connexion des appareils.

#### Remarque



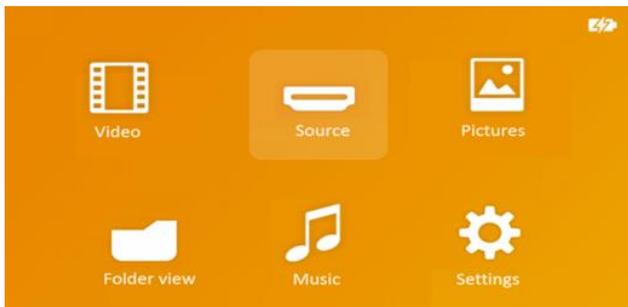
#### Connexion réussie

Vous ne pouvez pas utiliser le projecteur de poche s'il est connecté à un ordinateur via USB.

- 4 Si une carte mémoire est insérée, celle-ci sera affichée comme un autre lecteur.
- 5 Vous pouvez échanger, copier ou supprimer des données entre l'ordinateur, la carte mémoire (si insérée), et la mémoire interne.

# 9 Paramètres

- 1 Allumez l'appareil avec le bouton marche/arrêt sur le côté.
- 2 Le menu principal apparaît après l'écran de démarrage.



- 3 Sélectionnez **Paramètres** avec les touches de navigation.
- 4 Validez en appuyant sur **OK**.
- 5 Utilisez **▲**/**▼** pour choisir parmi les réglages suivants.



- 6 Validez en appuyant sur **OK**.
- 7 Modifiez les paramètres avec **OK**, **▲**/**▼**,
- 8 Validez en appuyant sur **OK**.

La touche **↶** vous permet de revenir en arrière dans le menu.

## Réglage image

**Papier peint** – Choisir les fonds d'écrans

**Adapté à l'écran** – Ajuster vidéos et images à la résolution 16:9.

## Mode de projection

**Avant** – Projection normale, l'appareil fait face à la surface de projection/toile.

**Arrière** – Projection en arrière-plan, l'appareil est situé derrière la toile ; l'image est miroitée horizontalement.

**Plafond** – L'appareil est suspendu au plafond à l'envers, l'image est pivotée de 180 degrés.

**Arrière Plafond** – L'appareil est suspendu au plafond à l'envers derrière la toile, l'image est pivotée de 180 degrés et miroitée horizontalement.

**Correction de la couleur du mur** – Correction de la couleur de l'image pour s'adapter aux surfaces de projection colorées

**Smart Settings** – Appeler les paramètres

prédéfinis pour la luminosité / le contraste / la couleur. Si ces paramètres sont modifiés, le paramètre est basculé sur **Manuel**.

**Luminosité** – Régler la luminosité

**Contraste** – Régler le contraste

**Saturation couleurs** – Régler la saturation des couleurs

## Réglage son

**Volume** – Régler le volume

**Basse** – Régler la diffusion des basses fréquences

**Aigus** – Régler la diffusion des fréquences aiguës

**Conserver le bip** – Activer ou désactiver les bips touches

## Réglages vidéo

**Vue** – Afficher toutes les vidéos dans une liste ou en fonction de la structure des dossiers sur le lecteur.

**Répéter** – Régler le type de répétition des fichiers vidéo : Répétition désactivée (**Non**), répéter toutes les vidéos du dossier (**Répertoire**), seule la vidéo actuelle est répétée (**Film**), toutes les vidéos sont répétées (**Tous**).

**Reprendre la piste** – Si cette fonction est activée, la lecture reprend à la position où vous l'aviez interrompue. Si cette fonction est désactivée, la lecture commence toujours au début du film.

## Réglages musique

**Vue** – Afficher toutes les musiques dans une liste ou en fonction de la structure des dossiers sur le lecteur.

**Écran** – Désactiver ou réactiver la lecture pendant la projection.

**Répéter** – Régler le type de répétition des fichiers musicaux : Répétition désactivée (**Non**), répéter toutes les musiques du dossier (**Répertoire**), seule la musique actuelle est répétée (**Chanson**), toutes les musiques sont répétées (**Tous**).

**Aléatoire** – Si cette fonction est activée, la lecture se fait de manière aléatoire. Sinon la lecture se fait dans à la suite.

## Réglages photo

**Vue** – Représentation des images lors de la sélection dans le menu principal comme **Miniature** ou comme **Liste**.

**Durée par image** – Temps de passage de l'image lors du diaporama

**Répéter** – Régler le type de répétition des photos pour le diaporama : Répétition désactivée (**Non**), toutes les photos du dossier sont répétées (**Répertoire**), toutes les photos sont répétées (**Tous**).

**Transition des diapos** – Régler la transition des images

**Ordre du diaporama** – Diffuser le diaporama aléatoirement ou en ordre.

## Mode économique

**Mode de luminosité** – la luminosité est ajustée de façon à économiser l'énergie et augmenter la durée d'utilisation de la batterie.

**Mode veille** – Cette fonction éteint automatiquement le projecteur après le temps défini ou à la fin d'un film.

## Langue/Language

Sélectionner la langue sélectionnée pour le menu

## Mode démo automatique

Lecture automatique de vidéos de démonstration lorsque l'appareil est mis sous tension.

## Maintenance

**Réinitialiser les réglages** – Réinitialiser les paramètres usine.

**Mise à jour du Firmware** – Mise à jour du firmware.

## Remarque



Branchez le bloc d'alimentation pendant toute la durée de la mise à jour du firmware.

**Information** – Afficher l'espace mémoire disponible de la mémoire interne et les informations relatives à l'appareil (Mémoire disponible : / Mémoire libre : / Version firmware / Nom de l'appareil : / Modèle / Version Mcu)

# 10 Service

## Indications d'entretien pour l'accumulateur

La capacité de l'accumulateur diminue avec le temps. Vous pouvez prolonger la durée de vie de l'accumulateur si vous faites attention aux points suivants :

- Sans alimentation secteur, l'appareil est alimenté
- par la batterie intégrée. L'appareil passe en mode veille quand la capacité de la batterie devient trop faible. Branchez l'appareil au réseau électrique.
- Le symbole de la pile à l'écran et le témoin de statut de la batterie sur le côté de l'appareil s'allument en rouge quand la capacité de la batterie devient trop faible.
- Si l'appareil fonctionne pendant une période prolongée, la surface chauffe et vous verrez un symbole d'avertissement sur la projection. L'appareil passe automatiquement en mode veille quand il devient trop chaud. Vous pouvez reprendre la lecture après que l'appareil ait refroidi. Pour cela, appuyez sur n'importe quelle touche.
- Utilisez l'appareil au moins une fois par semaine
- Chargez l'accumulateur régulièrement. Ne rangez pas l'appareil avec un accumulateur entièrement chargé.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plusieurs semaines, charger l'accumulateur partiellement de sorte que vous puissiez utiliser l'appareil, avant de le conserver.
- Si l'appareil fonctionne uniquement sur connexion USB ou avec un câble d'alimentation, l'accumulateur est défectueux.
- Éloignez l'appareil et la batterie des sources de chaleur.

## Charger la batterie après un déchargement complet

Faites comme suit si la batterie est totalement déchargée ou si l'appareil n'a pas été utilisé pendant longtemps.

- 1 Branchez l'appareil au réseau électrique (page 9). L'appareil se comporte comme suit :

|                                    | Appareil éteint   | Appareil allumé                            |
|------------------------------------|-------------------|--|
| Branchement à l'ordinateur         | Chargement lent   | L'appareil s'éteint                        |
| Branchement au bloc d'alimentation | Chargement rapide | L'appareil reste allumé<br>Chargement lent |

- 2 L'appareil peut être allumé et utilisé après env. cinq minutes de temps de chargement.

## Temps de chargement batterie appareil éteint

|                   | Allumage possible | Totalement chargé |
|-------------------|-------------------|-------------------|
| Chargement lent   | 5 minutes         | 10 heures         |
| Chargement rapide | 5 minutes         | 3 heures          |

### DANGER !



#### Ne pas remplacer vous-même l'accumulateur

N'essayez pas de remplacer vous-même l'accumulateur. Une mauvaise manipulation avec l'accumulateur ou un mauvais type d'accumulateur peut entraîner des dommages sur l'appareil ou causer des blessures.

## Nettoyage

### DANGER !



#### Eteindre l'appareil !

Eteignez l'appareil avec le bouton marche/ arrêt avant de retirer le bloc d'alimentation de la prise.

### DANGER !



#### Informations pour le nettoyage !

Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage liquides ou légèrement inflammables (sprays, produits abrasifs, vernis brillants, alcool, etc.). Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur de l'appareil. Ne vaporisez pas l'appareil avec des nettoyeurs liquide.

Nettoyez doucement les surfaces décrites. Veillez à ne PAS rayer leur surface.

## Nettoyage de l'objectif

Utilisez un pinceau ou des lingettes nettoyantes pour lentilles pour le nettoyage de la lentille du projecteur.

### DANGER !



#### Ne pas utiliser de nettoyeurs liquides

N'utilisez pas de nettoyant liquide pour nettoyer la lentille afin d'éviter des dommages sur la garniture de la surface.

## L'appareil surchauffe

Le symbole de surchauffe apparaît si l'appareil surchauffe.

- Au niveau de luminosité maximal, le symbole apparaît à l'écran et l'appareil passe automatiquement au niveau de luminosité minimal.
- Au niveau de luminosité minimal, le symbole apparaît centré à l'écran durant trois secondes. L'appareil s'éteint ensuite automatiquement.

# Problèmes/solutions

## Aide rapide

Si un problème n'est pas résolu à l'aide des descriptions contenues dans le guide d'utilisation (voir aussi l'aide ciaprès), respectez les étapes suivantes.

- 1 Eteignez l'appareil avec le bouton marche/arrêt sur le côté.
- 2 Attendez au moins 10 secondes.
- 3 Allumez l'appareil avec le bouton marche/arrêt sur le côté.
- 4 Si le problème persiste, veuillez contacter notre service d'assistance technique ou votre revendeur.

| Problèmes   | Solution.  |
|---|--|
| Le projecteur de poche ne s'allumepas   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Branchez le bloc d'alimentation fourni pour charger l'accumulateur intégré.</li></ul>  |
| Aucun son   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Réglez le volume avec les touches <b>+</b> / <b>-</b> de la télécommande.</li></ul>  |
| Aucune tonalité de l'appareil branché en externe                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez le câble de connexion à l'appareil externe.</li><li>• Réglez le volume sur l'appareil externe.</li><li>• Il est possible que seul le câble d'origine provenant du fabricant de l'appareil externe ne fonctionne.</li></ul>  |
| Mauvaise qualité de tonalité lors du branchement à un ordinateur                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez si le câble audio est bien branché à l'ordinateur, sur la prise de casque ou sur la prise Line-Out.</li><li>• Le volume sur l'ordinateur ne doit pas être trop élevé.</li></ul>   |
| Seule un écran de veille apparaît et non l'image de l'appareil branché en externe | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez si le câble de connexion est branché à la bonne prise.</li><li>• Assurez-vous que l'appareil branché en externe soit activé.</li><li>• Vérifiez si la sortie vidéo de l'appareil externe est activée.</li></ul>   |
| Seul un écran de veille apparaît et non l'image de l'appareil branché             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que la sortie VGA soit activée sur l'ordinateur.</li><li>• Vérifiez si la définition sur l'ordinateur est réglé à 800x600.</li></ul>  |
| L'appareil bascule en mode veille   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Si l'appareil fonctionne pendant une période prolongée, la surface chauffe et vous verrez un symbole d'avertissement sur la projection. L'appareil passe automatiquement en mode veille quand il devient trop chaud. Vous pouvez reprendre la lecture après que l'appareil ait refroidi. Pour cela, appuyez sur n'importe quelle touche.</li><li>• L'appareil passe en mode veille quand la capacité de la batterie devient trop faible. Branchez l'appareil au réseau électrique.</li></ul> |

| Problèmes   | Solution.   |
|---|---|
| L'appareil passe du niveau de luminosité maximal au niveau minimal quand il est branché via USB pour diffuser des vidéos                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la température ambiante est trop élevée, l'appareil passe automatiquement du niveau de luminosité maximal au niveau minimal pour protéger la LED haute performance.</li> <li>• Utilisez l'appareil à des températures ambiantes plus basses.</li> </ul> |
| L'appareil ne se connecte pas via USB avec un appareil Android (par exemple un téléphone mobile/smartphone ayant le système d'exploitation Android) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivez la fonction "Débogage USB" dans le menu des réglages de votre appareil Android avant de connecter le projecteur de poche via USB ; votre appareil Android devrait être détecté comme périphérique de stockage USB.</li> </ul>                   |

# 11 Annexes

## Caractéristiques techniques

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Dimensions (L×H×P).....              | 105 × 31 × 105 mm  |
| Poids.....                           | 0,27 kg  |
| Température ambiante conseillée..... | 5 – 35 °C  |
| Humidité relative.....               | 20 – 80 %<br>..... (sans condensation)   |
| Formats de fichiers.....             | *.mp4, *.avi, *.mov, *.mkv<br>..... *.dat, *.mpg, *.mpeg, *.vob<br>..... *.ts, *.m2ts, *.rm, *.rmvb, *.3gp |
| Formats photo.....                   | JPEG, BMP  |
| Formats musicaux.....                | MP3, WAV, WMA, OGG, AAC  |
| Standard vidéo (CVBS).....           | PAL, SECAM, NTSC, HD   |
| Standard vidéo (YPbPr).....          | 480i/p, 576i/p,<br>..... 720p, 1080i/p   |
| Branchement vidéo.....               | Prise Mini-HDMI & A/V  |
| Branchement écouteurs/casque.....    | ..... Port jack stereo 3,5 mm  |
| Sortie audio.....                    | ..... 1 W  |
| Mémoire interne.....                 | ..... 4 Go   |
| Cartes mémoire compatibles.....      | ..... SD/SDHC/SDXC/MMC   |

## Technologie / Optique

|  |   |
|--|---|
| Technologie d'affichage.....             | WVGA 0,3" DLP   |
| Source lumineuse.....                    | LED RGB   |
| Résolution.....                          | 854 x 480 Pixel (16:9)<br>..... 800 x 600 Pixel (4:3) |
| Résolutions compatibles.....             | VGA/SVGA/WVGA<br>..... XGA/WXGA                       |
| Puissance lumineuse (Bright Mode).....   | ..... jusqu'à 170 Lumen                               |
| Rapport de contraste.....                | 1000:1  |
| Taille d'image projetée.....             | 12 – 120 pouces                                       |
| Écart avec la surface de projection..... | 0,5 m à 5 m   |
| Taux de rafraîchissement horizontal..... | 31 – 69 kHz   |
| Taux de rafraîchissement vertical.....   | 56 – 85 Hz  |

## Bloc d'alimentation

|                |                         |
|----------------|-------------------------|
| Modèle N°..... | MPA-630                 |
| Fabricant..... | Wanlida Group Co., Ltd. |

## Accumulateur intégré

|  |                  |
|--|------------------|
| Type batterie.....                       | Lithium-polymère |
| Capacité.....                            | 1800mAh 7,4V     |
| Durée de charge.....                     | 3 h              |
| Autonomie.....                           | 1 h              |
| Autonomie (mode économie d'énergie)..... | 2 h              |
| Fabricant.....                           | Great Power      |

## Dongle WiFi

|                                     |                 |
|-------------------------------------|-----------------|
| Bande de fréquence d'opération..... | 2400–2483,5 MHz |
| Puissance max. transmise.....       | 100 mW          |

## Accessoires

Les accessoires suivants sont disponibles pour l'appareil :

|                                      |                    |
|--------------------------------------|--------------------|
| Câble adaptateur YUV /YPbPr.....     | PPA 1210/253447083 |
| Câble VGA.....                       | PPA 1250/253447070 |
| Câble MHL vers mini-HDMI.....        | PPA 1240/253520048 |
| Câble Mini DisplayPort.....          | PPA 1270/253520069 |
| Mini HDMI vers câble micro HDMI..... | PPA 1330/253664643 |

## Open source software

Ce produit contient des logiciels open source. Les textes concernant les licences, la reconnaissance des droits du logiciel et la procédure pour obtenir le code source sont inclus dans le document "Open Source Documentation.pdf", qui est contenu dans la mémoire locale de ce produit.

Toutes les données ne sont que des indications. X-GEM SAS se réserve le droit d'effectuer des changements sans notification préalable.



Par la présente, X-GEM SAS déclare que l'équipement est en conformité avec les directives 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU.

Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible à l'adresse internet suivante : [www.philips.com](http://www.philips.com).

La préservation de l'environnement dans le cadre d'un concept de développement durable est essentielle pour X-GEM SAS. X-GEM SAS met tout en œuvre pour développer des systèmes écologiques. C'est pourquoi X-GEM SAS a décidé d'accorder une grande valeur à la performance écologique à toutes les phases du produit, de la fabrication à la mise en service, et de l'utilisation à l'élimination.



**Avertissement FCC :** Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio d'énergie et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il pourrait causer des interférences dangereuses aux communications radios.

Cependant, il n'y a aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation en particulier.

Si cet appareil cause des interférences dangereuses à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en fermant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence avec un, ou plus, des moyens suivants :

- Réorientez ou relocalisez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Contactez le détaillant ou un technicien d'expérience en radio/télévision pour plus d'aide.

#### Canada Regulatory Compliance

Cet appareil est conforme avec CAN ICES-3 (B)/NMB-3(b) d'Industrie Canada infrastructures de recyclage. Veuillez respecter les procédures de tri de déchets en vigueur dans votre pays pour l'élimination de cet emballage.



**Emballage :** Le logo (Point vert) signifie qu'une organisation nationale reconnue paie une cotisation pour améliorer le mode d'emballage et les infrastructures de recyclage. Veuillez respecter les procédures de tri de déchets en vigueur dans votre pays l'élimination de cet emballage.

**Batteries :** Si votre produit contient des batteries, ces dernières doivent être éliminées au dépôt prévu à cet effet.



**Produit :** Le symbole poubelle barrée sur le produit signifie que ce produit est un appareil électrique ou électronique. La législation européenne prescrit donc une élimination séparée:

- Sur les lieux de vente, si vous achetez un appareil similaire.
- Aux dépôts locaux (Déchetterie, service déchets spécial etc.)

Ainsi, vous pouvez également contribuer à la réutilisation et au recyclage de vieux appareils électroniques et électriques et avoir un impact sur l'environnement et la santé des gens.

Les emballages utilisés en papier et carton peuvent être dépollués comme du papier usagé. Les feuilles en plastique et le polystyrène peuvent être recyclées ou déposées en déchets résiduels, selon les spécifications de votre pays.

**Marques déposées :** Les références citées dans le présent manuel sont des marques déposées des entreprises respectives. L'absence des symboles ® et ™ ne signifie pas que les termes utilisés sont des marques libres. Les autres noms de produit utilisés dans le présent document servent uniquement à des fins de désignation et peuvent être des marques des propriétaires respectifs. X-GEM SAS rejette tous droits sur ces marques.

Ni X-GEM SAS ni les sociétés affiliées ne sont responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit ou de tiers en rapport aux demandes de dommages et intérêts, pertes, frais ou dépenses qui incombent à l'acheteur ou à des tiers à la suite d'un accident, d'un usage erroné ou abusif de ce produit ou à des modifications et réparations du produit non autorisées ou au non respect des instructions de service et de maintenance de X-GEM SAS.

X-GEM SAS n'endosse aucune responsabilité pour les demandes de dommages et intérêts ou les problèmes à la suite de l'utilisation d'options ou de consommables qui ne sont pas des produits originaux de X-GEM SAS ou PHILIPS ou des produits agréés par X-GEM SAS ou PHILIPS.

X-GEM SAS n'endosse aucune responsabilité pour les demandes de dommages et intérêts à la suite d'interférences électromagnétiques dues à l'emploi de câbles de connexion qui ne sont pas des produits de X-GEM SAS ou PHILIPS.

Tous droits réservés. Aucune partie de la présente publication n'est autorisée à être reproduite, enregistrée dans un système d'archive ou sous quelque forme que ce soit ou bien transmise par n'importe quel moyen – électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre. Les informations contenues dans le présent document sont destinées exclusivement à l'utilisation du produit décrit. X-GEM SAS n'endosse aucune responsabilité si ces informations sont appliquées à d'autres appareils.

Le manuel d'utilisation est un document n'ayant pas un caractère contractuel.

Sous réserve d'erreurs, de fautes d'impression et de modifications.

Copyright© 2016 X-GEM SAS



PHILIPS and the PHILIPS Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license.

This product was brought to the market by X-GEM SAS, further referred to in this document as X-GEM SAS, and is the manufacturer of the product.

© 2016 X-GEM SAS. All rights reserved

**Headquarters**

X-GEM SAS

9 rue de la Négresse

64200 Biarritz – France

Tel: +33 (0)5 59 41 53 10

[www.xgem.com](http://www.xgem.com)

PPX3417W • PPX3517W • PPX3516 • PPX3512

FR

253665533-A